

PRETTY

BEDIENUNGSANLEITUNG

User manual | Manuel d'utilisation | Istruzioni per l'uso | Manual de instrucciones | Instrukcja

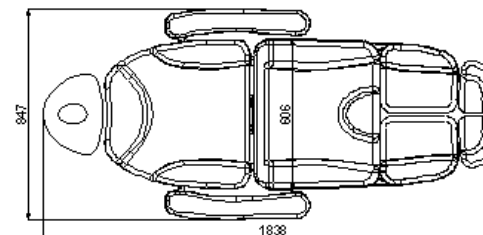
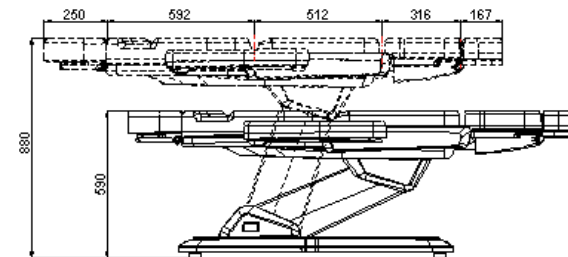


Inhalt | Contenu | Content | Contenuto | Treść | Contenido

| | |
|----------------|----|
| Deutsch | 3 |
| English | 10 |
| Polski | 17 |

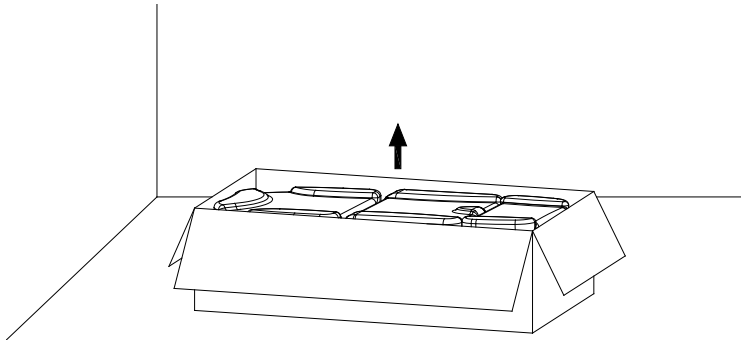
I. TECHNISCHE ANGABEN

| | | |
|----------------------------|---|--------------------|
| Grundausrüstung | Rundkissen, Handfernbedienung | |
| Zusätzlich verfügbar | Fußfernbedienung, Rollensystem, Stuhlheizung, Stuhlpositionsspeicherung | |
| Zerbrechliche Teile | PUR-Schaumpolsterung, Handfernbedienung, Kunststoffnieten, Gaslift | |
| Technische Angaben | Polstermaße | 1880 x 600 x 100mm |
| | Höchstmaße | 880mm |
| | Kleinmaße | 590mm |
| | Kopflehnenwinkel | ±35° |
| | Rückenlehnenwinkel | 0°~+85° |
| | Fußlehnenwinkel | 0°~-90° |
| | Sitzkissenwinkel | 0°~+12° |
| | Paketgröße | 1520 x 730 x 650mm |
| | Nettogewicht | 85kg |
| | Bruttogewicht | 102kg |
| Zulässiges Betriebsgewicht | 200kg | |

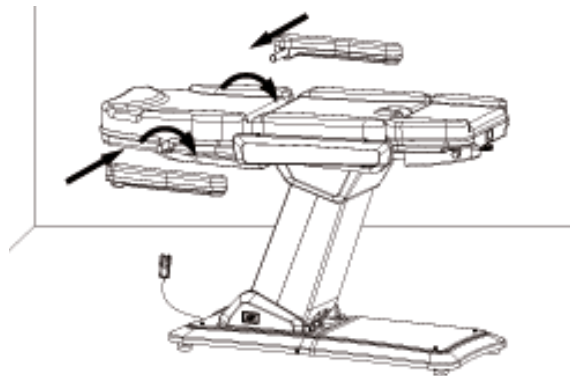


2. MONTAGE UND SICHERE BEDIENUNG

Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie die Einzelteile aus dem Karton

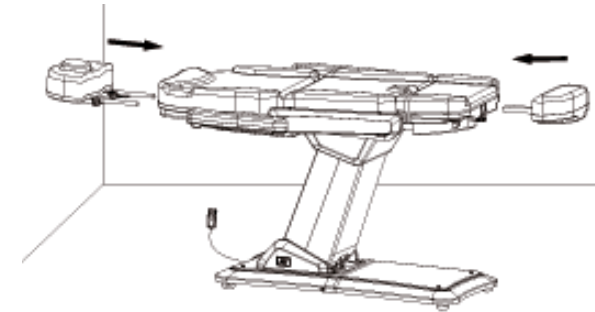


MONTIEREN UND TESTEN DER HORIZONTALEN ARMLEHNEN

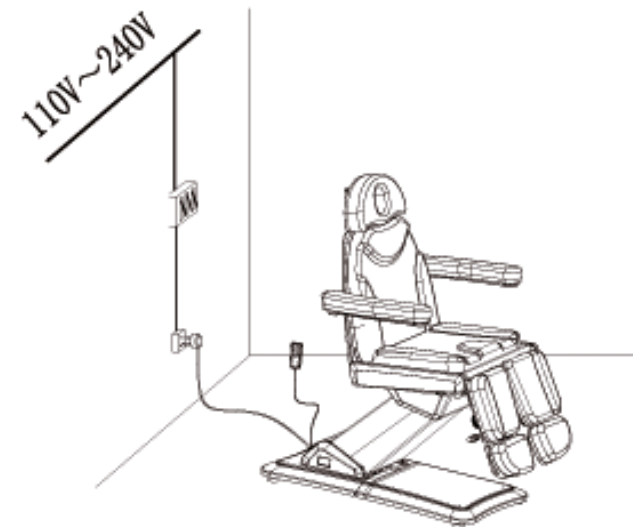


- a. Die Steckachsen der Armlehnen müssen fest in das Gewinde in der Liege eingeschraubt werden.
- b. Der Lederbezug der Armlehnen muss aufwärts zur Steckachse hin auf die Armlehnen gezogen werden. Dabei sollten die zwei Löcher in der Metallstange der Armlehne bündig mit den Schrauben der Steckachsen sein.
- c. Die Edelstahlschrauben im Anschlussstück sollten von unten nach oben auf die Steckachsen der Armlehne angebracht werden.

Die Nackenstütze und die bewegliche Fußstütze sollten in die Ober- bzw. Unterseite der Liege eingesteckt und befestigt werden.

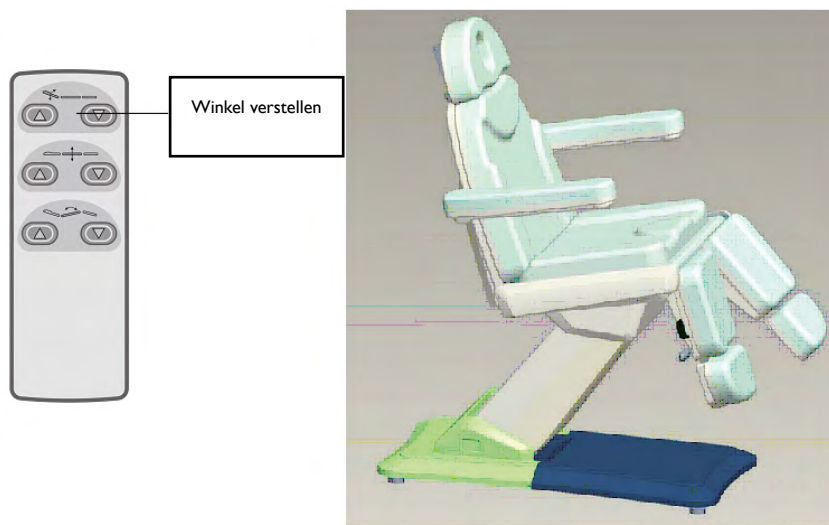


Den Netzstecker des Stuhls in eine Steckdose stecken. Der Stuhl ist nun betriebsbereit:

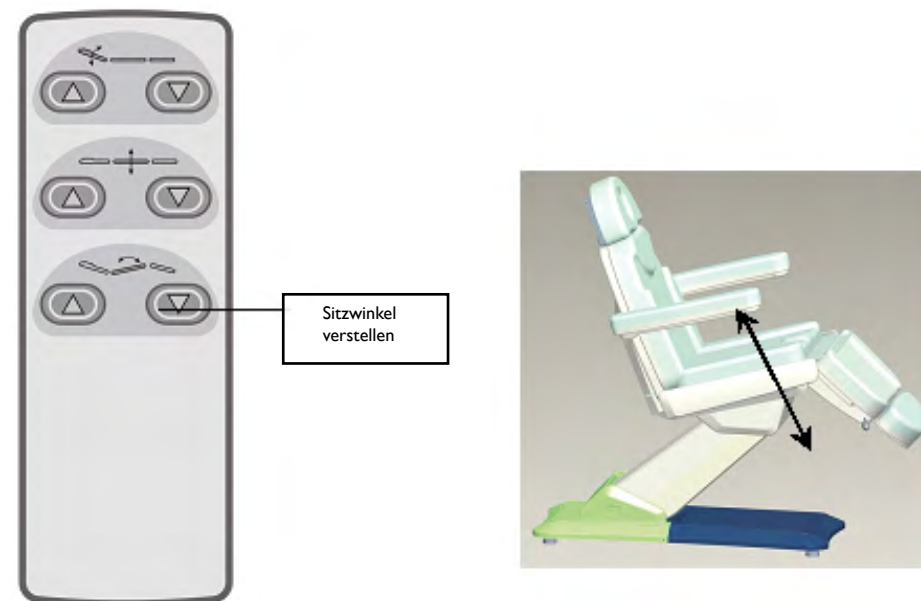


3. BEDIENUNG

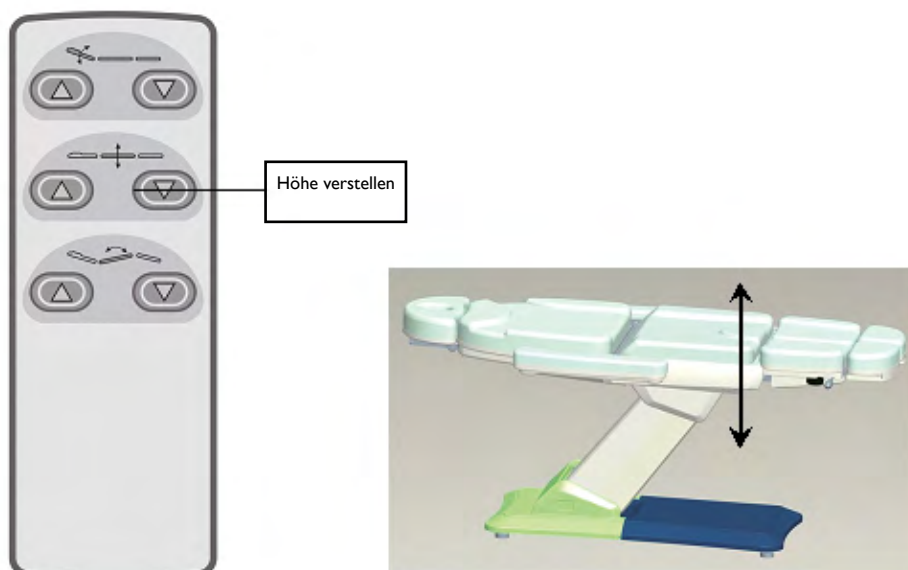
DEN WINKEL DER RÜCKENLEHNE VERSTELLEN



DEN SITZWINKEL VERSTELLEN



DIE STUHLHÖHE VERSTELLEN



GLEICHZEITIGES VERSTELLEN DES RÜCKENLEHNEN- UND SITZWINKELS UND DER LIEGENHÖHE:

Halten Sie zwei oder drei Knöpfe auf der Fernbedienung gleichzeitig gedrückt um mehrere Bereiche der Liege gleichzeitig zu verstellen.

WARNHINWEISE

Beim Verstellen der Rückenlehne, des Sitzes und der Liegenhöhe halten Sie Ihre Hände, Füße und Ihren Kopf von den Scharnieren und Gelenken der Liege fern um ein Einklemmen zu vermeiden.



WARTUNG

Um ein vorschnelles Altern des Leders und der Plastikabdeckung zu vermeiden, müssen Staub und Flecke nach jeder Behandlung mit einem neutralen Reinigungsmittel gesäubert werden.

4. UMWELTSCHUTZ

Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung: Gerät, Zubehör und Verpackung sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



(Gilt nur für Elektronikkomponenten)

5. REINIGUNG UND PFLEGE

Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser! Der Bezug wurde aus einem weichen und pflegeleichten Kunstleder gearbeitet. Normaler Schmutz und Flecken sind mit einer Lösung, die aus neutraler Seife und lauwarmem Wasser besteht, zu entfernen. Anschließend reiben Sie die Stelle mit einem weichen und sauberen Tuch trocken.

6. SICHERHEITSHINWEISE

Die Geräte werden nach den aktuellen geltenden Normen (EN-Normen) für diese Produktgruppe geprüft und entsprechend somit auch mit den neuesten Sicherheitsvorschriften. Außerdem erfüllen diese Geräte alle im Rahmen der CE-Kennzeichnung erforderlichen EWG-Richtlinien.

Der Hersteller kann jedoch nicht haftbar gemacht werden, wenn durch Nichtbeachtung folgender Hinweise Schäden bzw. Folgeschäden entstehen:

- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von autorisierten Elektrofachkräften oder Service-Partnern durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können für den Benutzer erhebliche Gefahren entstehen.
- Wird das Produkt nicht zweckmäßig benutzt, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, entfällt Haftung für eventuelle Schäden.
- Dieses Produkt darf nur mit dem Netzteil - siehe technische Daten - benutzt werden.
- Bei Störungen während des Gebrauchs, vor jeder Reinigung und Pflege und nach jedem Gebrauch ist der Netzstecker des Netzteils stets aus der Steckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie an der Leitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Die Netzleitung darf nie über nasse Kanten gezogen oder eingeklemmt werden.
- Kindern und behinderten Personen ist die unbeaufsichtigte Benutzung nicht gestattet.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung, wie z.B. Badezimmer oder Schwimmbad.
- Das Einstecken mit spitzen Gegenständen, wie z.B. Nadeln u.a. ist untersagt.
- Das Produkt ist je nach Gebrauch von Zeit zu Zeit sorgfältig auf Beschädigungen des Kunstlederbezuges und der Kabel zu überprüfen.
- Im Fall einer Reparatur ist die Massageliege nur in der Originalverpackung zu verschicken um zusätzliche Transportschäden auszuschließen.

PRETTY

USER MANUAL

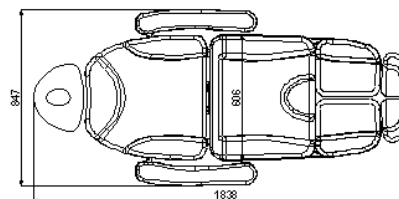
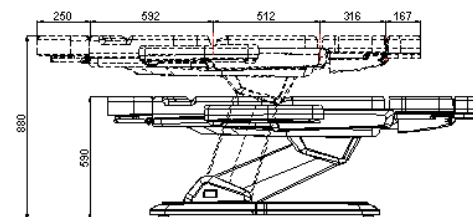
Bedienungsanleitung | Manuel d'utilisation | Istruzioni per l'uso | Manual de instrucciones | Instrukcja



expondo.de

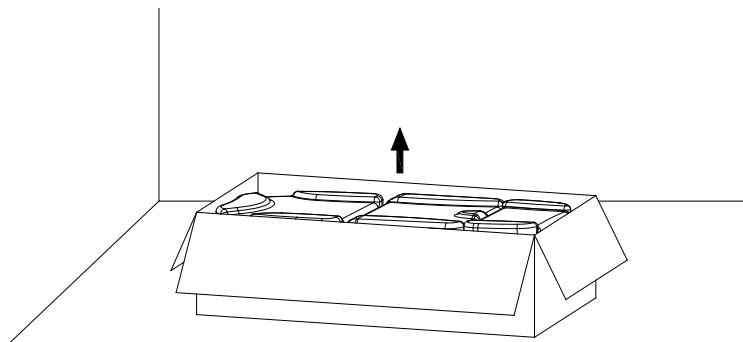
I. PARAMETER

| | | |
|-----------------------|--|----------------|
| Item | Pretty | |
| Basic configure | Elliptical pillow, Hand controller | |
| Optional configure | foot controller, Wheel system, Heating system, Memory function | |
| Damageable parts | PU cover, Hand controller, plastic nail, gas lift | |
| Technical parameter | molding PU cover size | 1880×600×100mm |
| | Upper limit | 880mm |
| | Lowest limit | 590mm |
| | Head adjustment angle | ±35° |
| | Back adjustment angle | 0°~+85° |
| | Foot adjustment angle | 0°~-90° |
| | Cushion adjustment angle | 0°~+12° |
| | N.W. | 85Kg |
| | Packing size | 1520×730×650mm |
| | G.W. | 102Kg |
| | Bed load limits of up and down | 200Kg |
| | Head adjustment length | 80mm |
| | Head adjustment height | 28—88mm |
| Leg adjustment length | 150mm | |

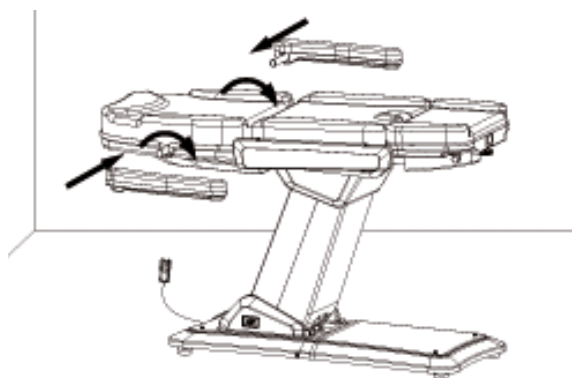


2. INSTALLMENT AND SAFE OPERATION

Open the package, carry the product from carton

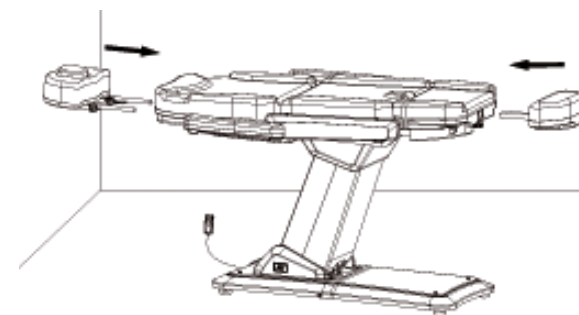


Install and test the armrest horizontal

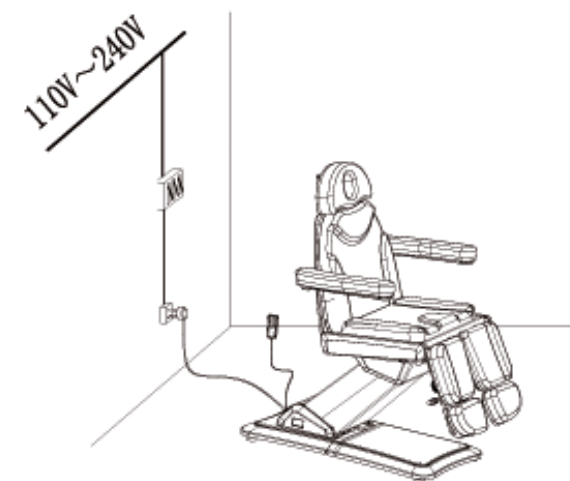


- a) The shaft armrests on both sides of the back should be rotated as the picture shows, until they can not rotate.
- b) The leather covering of armrests should be inserted upward to the armrests' shaft, the two holes on the iron pipe of the armrest should be against the screws of armrests' shaft, please pay attention
- c) The stainless steel screws in the accessory should be fixed from the bottom up in the shaft on the armrests.

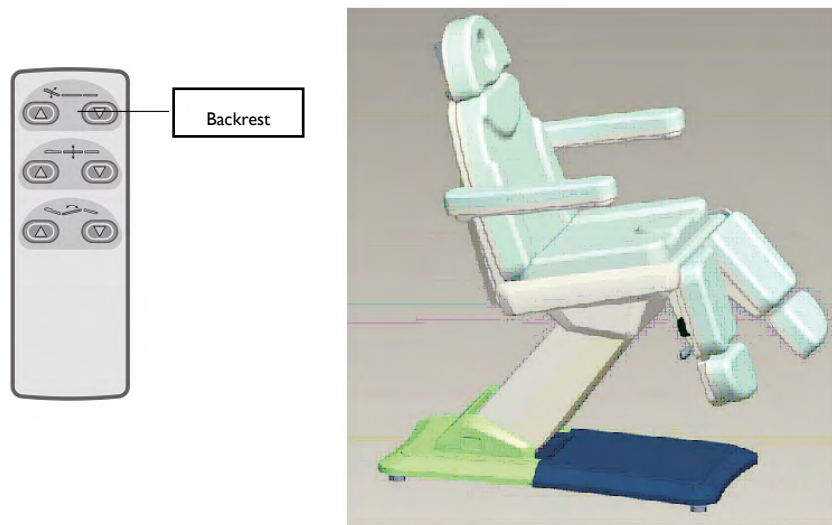
3) Pillows and moving foot pad should be inserted into the back part and foot part respectively, and fixed



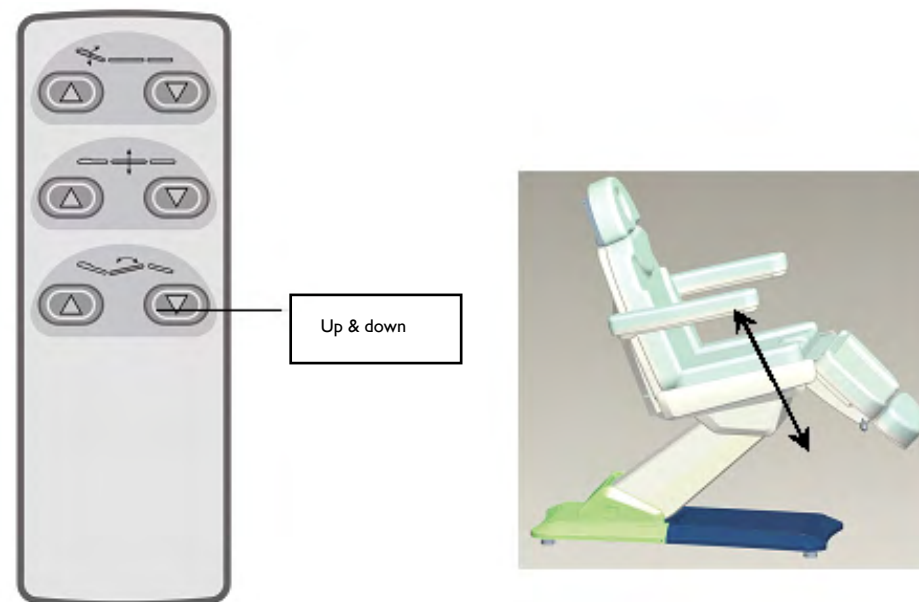
The power cord plug of beauty bed should be inserted into the junction box. The installation of junction box must be through the air switch.



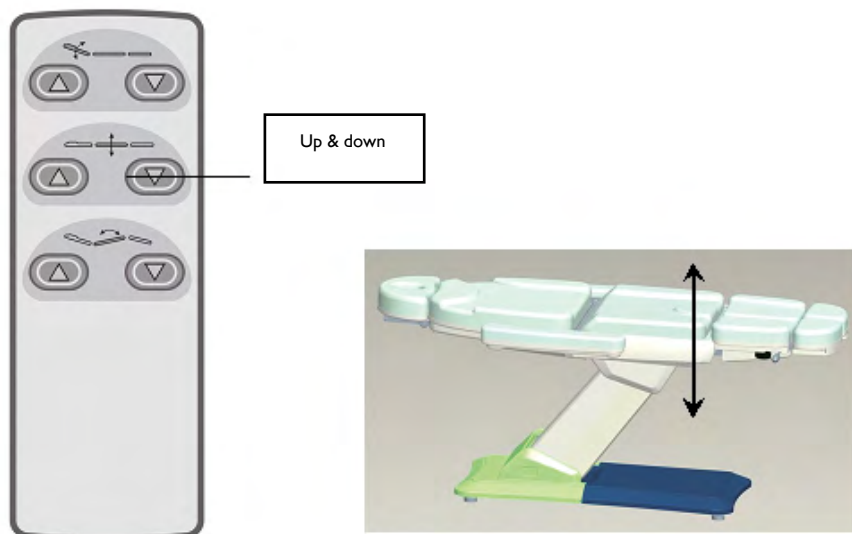
3. OPERATION



SEAT ANGLE ADJUSTMENT



UP AND DOWN ADJUSTMENT



MAINTENANCE

After every treatment, please use the neutral reagent clear leather, the dust, stains on the plastic cover, in order to prevent premature aging of the leather and the plastic cover.

4. ENVIRONMENT PROTECTION

Raw material recovery instead of waste disposal: The equipment, accessory and packaging should be ecologically recycled.



(Applies only to electrical components)

5. MAINTENANCE AND CARE

Never immerse the equipment in water! The cover was made out of soft and easy-care synthetic leather. Regular dirt and stains can be removed with a solution of mild soap and lukewarm water. Afterwards, rub the cleaned area dry with a soft and clean cloth.

6. SAFETY INSTRUCTIONS

The equipment is tested in accordance with the current European norms (EN) for this product type and therefore corresponds also with the newest safety regulations. In addition, the equipment meet/complies with all EEC directives that are required in line with the CE identification/labeling.

The manufacturer cannot be held liable for damages or consequential damages, respectively, which result from noncompliance with the following instructions:

- Only certified electricians or service partners may carry out repairs on electrical appliances. Unprofessional repairs can cause/create serious risks for the operator.
- The liability for potential damages is discharged if the product is used inappropriately, incorrectly operated or not professionally repaired.
- This product may only be used with the [provided/original] adaptor – see technical data.
- In cases of malfunctioning during operation, the power plug of the adaptor has to be removed from the power outlet previous to every cleaning and maintenance and after every use.
- Never remove the power plug from the power outlet by pulling on the cord or with wet hands.
- The power cord should never be dragged over wet edges or jammed.
- Children or handicapped persons are not permitted to use the product without supervision.
- Do not operate the equipment in wet surroundings like a bathroom or swimming pools.
- Piercing with sharp objects, like needles, among other things, is prohibited
- Occasionally and depending on use, the product is to be inspected carefully for damages to the synthetic leather cover and the cables.
- In the event of a repair the massage bed is to be shipped only in the original package to prevent additional transport damages.

PRETTY

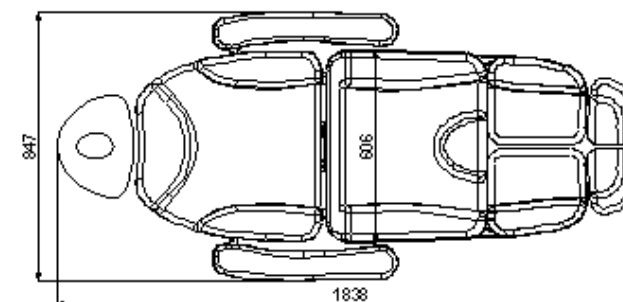
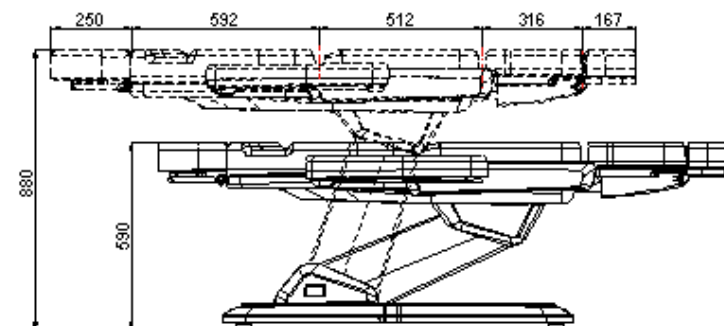
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Bedienungsanleitung | User manual | Manuel d'utilisation | Istruzioni per l'uso | Manual de instrucciones



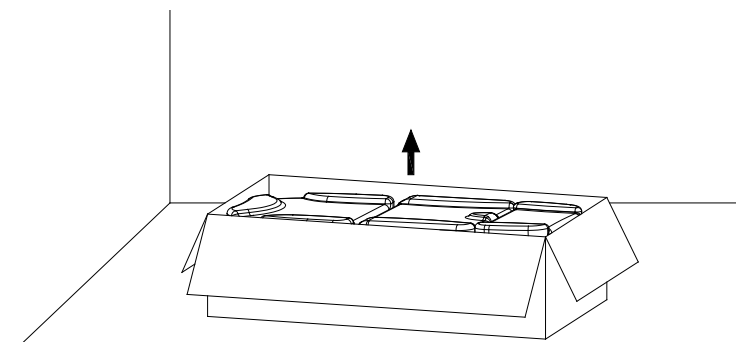
I. INFORMACJE TECHNICZNE

| | | |
|----------------------------------|--|--------------------|
| Model | Pretty | |
| Podstawowe wyposażenie | okrągła poduszka | |
| Delikatne elementy | osłona PUR | |
| Dane techniczne | Wymiary | 1880 x 600 x 100mm |
| | Najwyższa pozycja | 880mm |
| | Najniższa pozycja | 590mm |
| | Zakres regulacji kąta pochylenia oparcia | 0°~+85° |
| | Zakres regulacji kąta pochylenia podnózek | 0°~-90° |
| | Zakres regulacji kąta pochylenia siedziska | 0°~+12° |
| | Masa netto | 85kg |
| Dopuszczalna masa robocza | 200kg | |

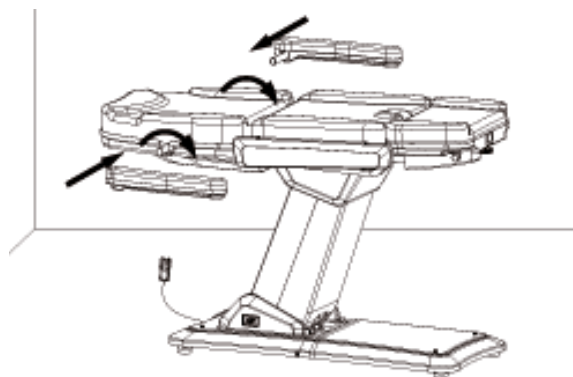


2. MONTAŻ I BEZPIECZNE UŻYTKOWANIE

Proszę otworzyć opakowanie i wyciągnąć pojedyncze części z opakowania.

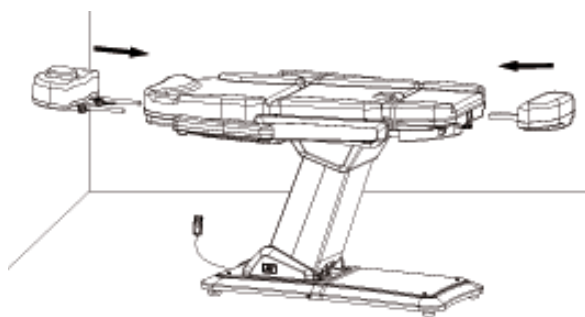


MONTEWANIE I TESTOWANIE POZIOMYCH PODŁOKIETNIKÓW.

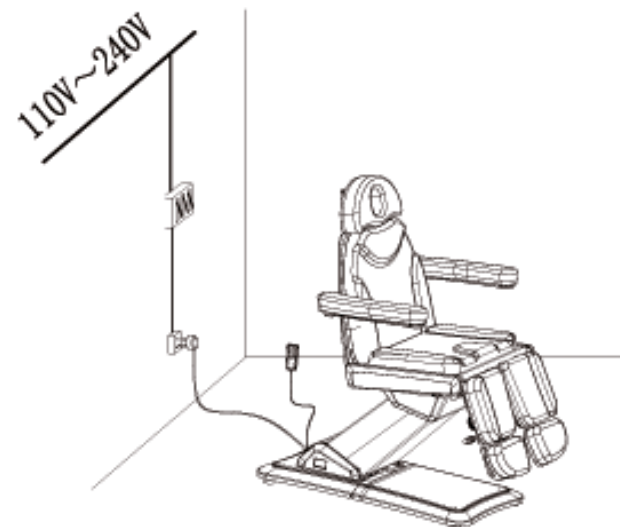


- a) Bolce podłokietników wkręcić solidnie w gwinty w łóżku
- b) Skórzany pokrowiec podłokietników naciągnąć na podłokietniki w kierunku bolców. Przy tym śruby bolców podłokietnika wkręcić w dwa otwory w drążku metalowym podłokietnika.
- c) Śruby ze stali szlachetnej w końcówce podłączeniowej przymocować do bolców podłokietnika od dołu do góry.

Zagłówek i ruchomy podnóżek osadzić i przymocować do górnej i dolnej części łóżka.



Wtyczkę sieciową łóżka podłączyć do kontaktu. Łóżko jest gotowe do użytkowania.



3. OBSŁUGA

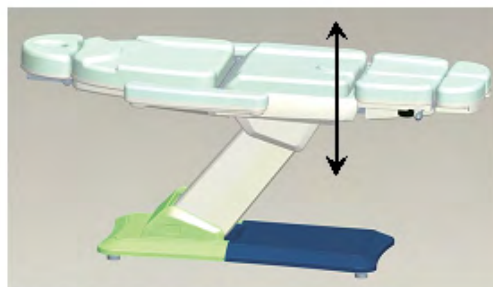
REGULACJA OPARCIA



REGULACJA WYSOKOŚCI ŁÓŻKA



Przestawić wysokość



REGULACJA KĄTA SIEDZISKA



Przestawić kąt



JEDNOCZESNA REGULACJA OPARCIA, WYSOKOŚCI ŁÓŻKA I KĄTA SIEDZISKA

Proszę przycisnąć jednocześnie dwa lub trzy przyciski na pilocie zdalnego sterowania, aby przestawić jednocześnie kilka funkcji łóżka.

OSTRZEŻENIE

Podczas regulacji oparcia, siedzenia i wysokości łóżka proszę uważać na ręce, stopy i głowę, by nie zakleszczyły się w zawiasach i przegubach łóżka.



Fot. 9 Model: Pretty

PIELĘGNACJA

Aby zapobiec przedwczesnemu starzeniu się skóry i plastikowej plastikowej, należy po każdym użyciu usunąć kurz i plamy neutralnym środkiem czyszczącym.



DE

Hiermit bestätigen wir, dass die hier in dieser Anleitung aufgeführten Geräte CE-konform sind.

EN

We hereby certify that the appliances listed in this manual are CE compliant.

FR

Par la présente, nous confirmons que les appareils présentés dans ce mode d'emploi sont conformes aux normes Ce.

PL

Niniejszym potwierdzamy, że urządzenia opisane w tej instrukcji są zgodne z deklaracją CE.

Umwelt- und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich - rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
ÜBER ELEKTRO- UND ELEKTRONIK - ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung
von Elektro- und Elektronikgeräten (Elektro- und Elektronikgerätegesetz - ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Dekoracyjna 3
65-155 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.de